우리말 어휘의 시간을 읽다

간부

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

남편이 있는 여자가 남편 몰래 관계하는 남자.

문헌의 첫 기록
18세기

수록 용례
9개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 12자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '간부'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 남편이 있는 여자가 남편 몰래 관계하는 남자.

간부의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

간부의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
간부 사전 표기 요약시기 미상 기록도 있음	—	—	—	●→	●→	●→
間夫 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 2종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 간부
  18세기19세기20세기미상현재
- 間夫
  20세기

원자료의 전체 표기 목록 2종

간부, 間夫

간부의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 변화

'간부'는 18세기부터 한글로 표기된 '간부'로 나타나고 20세기부터 한자로 표기된 '間夫'로 나타난다.

문헌 속의 간부

전체 용례 9개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

18세기 간부 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
간부

출처 18세기 형세언 5:42ㄱ

용례 01

문헌 용례

또 간부의 죵젹도 업ᄉᆞ디라.

현대어 풀이

또 간부의 종적도 없는지라.

19세기 간부 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
간부

출처 1880 한불자전 127

용례 02

문헌 용례

간부 [間夫].

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1890 게우사 507

용례 03

문헌 용례

남의 게집 삣넌 놈과 ᄇᆡ은망덕 간부 ᄒᆞᆫ 연 쳔벌을 안 쥬신니.

현대어 풀이

남의 계집 빼앗는 놈과 배은망덕 간부와 한 년에게 천벌을 안 주시니.

출처 1890년경 성경직해 6:95ㄱ

용례 04

문헌 용례

놈의 계집을 통ᄒᆞᆫ 간부와 본셩을 거ᄉᆞ리ᄂᆞᆫ 음식과 겁탈ᄒᆞ며 살인ᄒᆞᄂᆞᆫ 그런 큰 악에.

현대어 풀이

남의 계집을 통한 간부와 본성을 거느리는 음식과 겁탈하며 살인하는 그런 큰 악에.

출처 1896 국한회어 곤:7

용례 05

문헌 용례

간부 [間夫].

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

20세기 간부, 間夫 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

간부, 間夫

출처 1906년(1-11호), 1907년(11-52호) 보감 1:379ㄱ

용례 06

문헌 용례

쳐쳡의 간통홈을 보고 간부를 죽인 쟈는 엇더ᄒᆞ뇨.

현대어 풀이

처첩이 간통한 것을 보고 간부를 죽인 자는 어떠하냐?

출처 1907 경향신문 3월 29일 3면

용례 07

문헌 용례

뎌 간부가 제 힝위의 붓그러움을 이긔지 못ᄒᆞ야.

현대어 풀이

저 간부가 제 행위의 부끄러움을 이기지 못하여.

출처 1908 금수회의록 46

용례 08

문헌 용례

심ᄒᆞᆫ 계집은 간부의게 혹ᄒᆞ야 산 셔방을 두고 도망질ᄒᆞ기와 약을 먹여 죽이ᄂᆞᆫ 일싸지 잇스니.

현대어 풀이

심한 계집은 간부에게 혹하여 산 서방을 두고 도망질하기와 약을 먹여 죽이는 일까지 있으니.

출처 1926 조선일보 8월 25일 조간 2면

용례 09

문헌 용례

間夫가 本夫 毆打.

현대어 풀이

간부가 본래 남편 구타.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

간부의 보충 설명

"샛서방"을 뜻하는 '간부(間夫)'는 한어(漢語)에서는 사용되지 않는 말이다. 조선 시대 문헌 ≪조선왕조실록≫(영조 7년)에 '間夫'란 말이 나온다. 일본어에서도 '間夫(まぶ, 마부)란 말을 사용하며 '間'을 훈인 'ま, 마'로 읽는데, 그 뜻은 "창녀의 정부(情夫)"이다. 또한 일본어에서 '間夫'는 '眞夫(まぶ, 마부)'라고도 쓴다. 이것은 일본어 'ま, 마'의 뜻이 "사이(間)"와 "참(眞)"의 두 가지 뜻이 있으므로, 일본어에서 'まぶ, 마부'는 "(어느 여자의) 진짜 남자"라는 의미에서 생긴 말이 가능성이 있다. 그렇다면 한자어에서 국어의 '間夫'와 일본어의 '間夫'는 우연에 의한 표기의 일치이다. 국어에서 '샛서방'은 어원적으로 "부부 사이에 낀 남자"라는 뜻이며, 일본어 'まぶ, 마부'는 관계하는 여러 남자 중에서 "진실로 마음을 준 남자"라는 뜻이기 때문이다.

간부 관련 낱말

샛서방

간부의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

- 김무림 2020 ≪한국어 어원사전(개정판)≫ 지식과교양

자료 출처

이 자료는 '단어의 역사'의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 간부의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

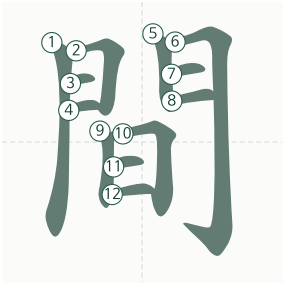
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

間

뜻·음 사이 간

총 12획 · 부수 門





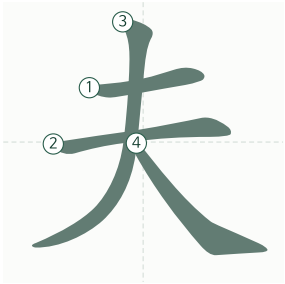
hanja.wordrow.kr/한자/間/

夫

뜻·음 지아비 부

총 4획 · 부수 大





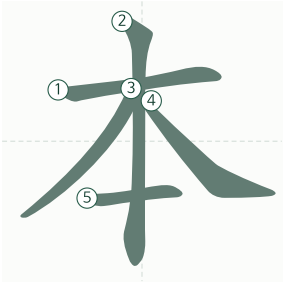
hanja.wordrow.kr/한자/夫/

本

뜻·음 근본 본

총 5획 · 부수 木





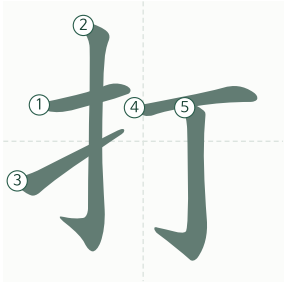
hanja.wordrow.kr/한자/本/

打

뜻·음 칠 타

총 5획 · 부수 手





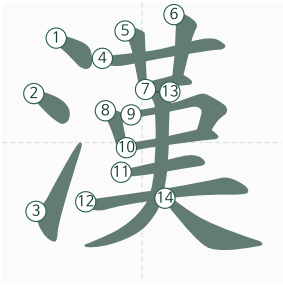
hanja.wordrow.kr/한자/打/

漢

뜻·음 한수·한나라 한

총 14획 · 부수 水





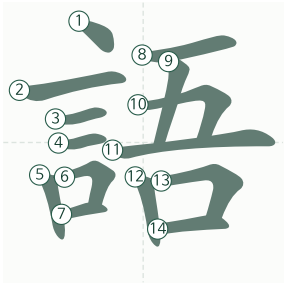
hanja.wordrow.kr/한자/漢/

語

뜻·음 말씀 어

총 14획 · 부수 言





hanja.wordrow.kr/한자/語/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

2 / 2 · 12자

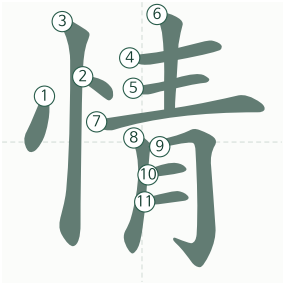
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

情

뜻·음 뜻 정

총 11획 · 부수 心





hanja.wordrow.kr/한자/情/

眞

뜻·음 참 진

총 10획 · 부수 目





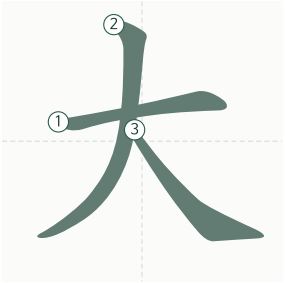
hanja.wordrow.kr/한자/眞/

大

뜻·음 큰 대

총 3획 · 부수 大





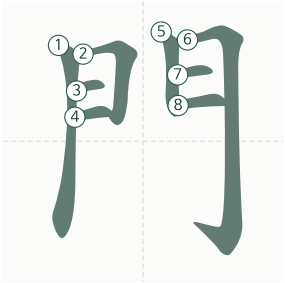
hanja.wordrow.kr/한자/大/

門

뜻·음 문 문

총 8획 · 부수 門





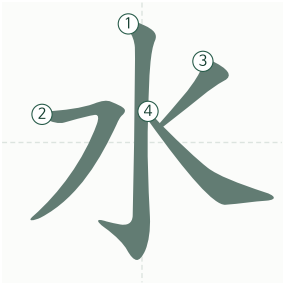
hanja.wordrow.kr/한자/門/

水

뜻·음 물 수

총 4획 · 부수 水





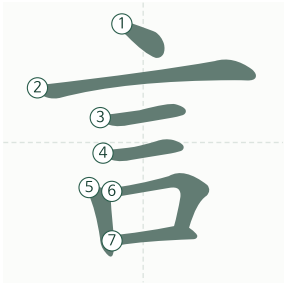
hanja.wordrow.kr/한자/水/

言

뜻·음 말씀 언

총 7획 · 부수 言





hanja.wordrow.kr/한자/言/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다. 사전 상세 항목이 없는 본문 한자: 戲.